

ESPA 4009: DEBATES DE LA LITERATURA ESPAÑOLA DEL MEDIOEVO AL RENACIMIENTO

MODALIDAD EN LÍNEA

Prof. Rosa María Juarbe (rosamaria.juarbe@upr.edu)
Departamento de Estudios Hispánicos
Facultad de Humanidades, UPR, Río Piedras

Horas de oficina vía llamada telefónica y por acuerdo

Primer semestre 2021-2022
M/J: Sección 0U1, 8:30 a 9:50 am

Descripción:

Estudio de la vigencia de las principales obras de la Edad Media hasta el Renacimiento y examen de los debates fundamentales en torno a esta literatura desde una perspectiva histórica e interdisciplinaria. Se estudiarán *El poema del Cid*, *el Libro de Buen Amor*, *La Celestina*, *el Lazarillo de Tormes*, y los poetas renacentistas Garcilaso de la Vega y San Juan de la Cruz.

Este curso es opción para cumplir con el requisito de Literatura del componente de Educación General.

Objetivos del aprendizaje:

En el curso, los y las estudiantes:

1. Conocerán el trasfondo histórico cultural del que emanan las obras y corrientes literarias analizadas en clase.
2. Valorizarán la importancia y la actualidad de las obras fundamentales de la literatura española de la Edad Media al Renacimiento.
3. Conocerán y analizarán los problemas y debates fundamentales de la crítica literaria española.
4. Establecerán relaciones entre la literatura castellana y otras literaturas hispánicas, románicas y orientales, junto al entronque histórico-cultural de Puerto Rico con esas literaturas.
5. Establecerá semejanzas y diferencias con obras artísticas contemporáneas de la literatura en general.
6. Desarrollarán destrezas de análisis literario y sus prácticas interdisciplinarias.
7. Pulirán sus destrezas de análisis y evaluación de textos, junto a una conciencia crítica.
8. Reflexionarán sobre el hecho literario, oralmente y por escrito.
9. Se familiarizarán con las principales fuentes bibliográficas y hacer uso adecuado de las referencias en formato electrónico para la investigación literaria para desarrollar una metodología de investigación.

Metodología:

1. Conferencias asincrónicas y sincrónicas
2. Lecciones asincrónicas
3. Informes o presentaciones individuales y/o grupales de tareas asignadas

Textos:

1. *Poema del Cid*. Ed. Odras Nuevos de Castalia.

2. *Libro de Buen Amor*. Ed. Odras Nuevos de Castalia.
3. *La Celestina* (Fernando de Rojas). Ed. Cátedra.
4. *Lazarillo de Tormes*. Ed. Cátedra o Castalia.
5. Selección de poemas de Garcilaso de la Vega y San Juan de la Cruz.

Bosquejo de los módulos del curso (sujeto a cambios):

Módulo 1:

1. Bienvenida al curso
2. Lectura del syllabus (3 horas)

Módulo 2: Introducción al curso y la Edad Media española

1. Geografía, historia y sociedad
2. Oralidad y escritura
3. Debate en torno a las escuelas críticas sobre la literatura española: escuela occidentalista de Claudio Sánchez Albornoz, y la escuela matizadamente occidental de Américo Castro y sus epígonos (9 horas)

Módulo 3: Discusiones en torno a la épica española

1. Fundamentos de los debates en torno a los orígenes de la épica
2. Debates en torno a la historia y la ficción en el *Poema de Mío Cid*
3. *Poema del Mío Cid*: Poema del entrecruce de tres castas
4. *Poema del Mío Cid*: ¿poema de la Reconquista española?
5. El héroe noble-guerrero y sus epígonos (6 horas)

Prueba de los módulos 2 y 3

Módulo 4: Discusiones en torno al *Libro de Buen Amor*

1. Mester de Clerecía vs. Mester de Juglaría
2. La ambigüedad y la modernidad del *Libro de Buen Amor*
3. ¿Manual de arte amatoria o guía espiritual?
4. Posturas ante el amor humano y el amor divino: antecedentes y epígonos (6 horas)

Módulo 5: Discusiones en torno a *La Celestina*: entre la Edad Media y el Renacimiento

1. Debates importantes sobre el texto: género, autor, propósito
2. Un judío converso se autocensura: sobre cómo escribir y leer *entre líneas*
3. El género celestinesco: Antecedentes y epígonos (9 horas)

Prueba de los módulos 4 y 5

Módulo 6: Discusiones en torno al *Lazarillo de Tormes*

1. Problemas y debates en torno al género picaresco
2. Inicios de la novela moderna
3. Lecturas divergentes en torno al *Lazarillo* (6 horas)

Módulo 7: Dos poetas renacentistas: Garcilaso de la Vega y San Juan de la Cruz

1. Las dos caras de la moneda del renacimiento español: entre Oriente y Occidente

2. Una renovación poética: el caso de Garcilaso de la Vega
3. Un poeta contemporáneo en el siglo XVI español: el caso de San Juan de la Cruz
4. Tradición y modernidad en la poesía renacentista española

(6 horas)

Prueba de los módulos 6 y 7

Advertencias:

1. Durante la primera semana de clases los/las estudiantes:
 - a. Conocerán y respetarán las normas de “Netiqueta”.
 - b. Leerán y completarán el Código de Honor.
 - c. Se presentarán en el Foro de Presentación y reaccionarán a las intervenciones de dos de sus compañeros/as.

*El no cumplir con lo antes expuesto durante la primera semana de clases, tendrá como resultado la pérdida de 10 puntos de su nota final.

2. Sin una excusa válida, la profesora no ofrecerá reposiciones de las pruebas, ni las aceptará en una fecha posterior a la acordada.
3. La deshonestidad académica tendrá como resultado una nota final de F en el curso.

Requisitos del curso:

1. Tres pruebas
2. Dos o tres presentaciones y/o reacciones

Distribución de notas:

Puntuación máxima de 300 puntos

300-270 A

269-240 B

239-210 C

209-180 D

179 o menos F

Acomodo razonable

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a). Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, éste debe comunicarse con la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para iniciar los servicios pertinentes.

Aseveración de integridad académica

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del *Reglamento General de Estudiantes de la UPR* (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el *Reglamento General de Estudiantes de la UPR* vigente» (Circular 02, 2015-2016 DAA, 14 de agosto de 2015, p. 2).

Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y en línea deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.

Normativa sobre discrimen por sexo y género en modalidad de violencia sexual

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja.

Prohibición de discrimen

La Universidad de Puerto Rico en conformidad con el artículo 2.3 del *Reglamento general de estudiantes* — Certificación núm. 13 (2009-2010), Certificación núm. 60 (2010-2011) y Certificación núm. 154 (2010-2011) — prohíbe todo discrimen en la educación, el empleo y la prestación de servicios por razones de raza, color, sexo, nacimiento, edad, origen o condición social, ascendencia, estado civil, ideas o creencias religiosas o políticas, género, preferencia sexual, nacionalidad, origen étnico, impedimentos, condición de veterano de las Fuerzas Armadas, o por ser víctima o ser percibido como víctima de violencia doméstica, agresión sexual o acoso. Esta política antidiscriminatoria se extiende a todas las funciones y actividades de la Universidad y de las unidades institucionales que integran su Sistema, tales como el empleo y la selección de empleos, los programas educativos, los servicios, las admisiones y la ayuda financiera, entre otros.

Esta política antidiscriminatoria, desde luego, cobija a todos los estudiantes en su relación con la Universidad y aplicará a los beneficios, servicios, programas y prestaciones que esta brinda. Se garantizará el derecho de todo estudiante a la participación ordenada en las actividades que lleve a cabo la Universidad, así como el acomodo razonable para todo aquel estudiante con

impedimentos o condiciones que sean documentados y que no constituyan, por sí mismos, incapacidad para los estudios universitarios o un riesgo para las demás personas.

Bibliografía de textos secundarios y de consulta:

- Alborg, Juan Luis. *Historia de la literatura española. Tomo I. Edad Media y Renacimiento*. Gredos, 1986.
- Alvar, Carlos, José-Carlos Mainer y Rosa Navarro. *Breve historia de la literatura española*. Alianza, 1972.
- y Ángel Gómez Moreno. *La poesía épica y de clerecía medievales*. Madrid: Taurus, 1988.
- Asín Palacios, Miguel. *Sadilios y alumbrados*. Estudio introductorio de Luce López-Baralt. Hiperión, 1990.
- . *Tres estudios sobre pensamiento y mística hispanomusulmanes*. Hiperión, 1991.
- Bataillon, Marcel. *'La Celestina' selon Fernando de Rojas*. Didier, 1961.
- Blanco Aguinaga, Julio Rodríguez Puértolas e Iris M. Zavala. *Historia social de la literatura española (en lengua castellana)*. Castalia, 1981.
- Canavaggio, Jean. *Historia de la literatura española. Vol I: Edad Media, II*. Ariel, 2006.
- Carrasco, Juan, Joseph Ma. Salrach, Julio Valdeón y Ma. Jesús Viguera. *Historia de las Españas medievales*. Crítica, 2002.
- Carrasco, Pilar, ed. *El mundo como contienda. Estudios sobre La Celestina*. U. de Málaga, 2000.
- Castro, Américo. *La realidad histórica de España*. Ed. renovada. Porrúa, 1980. [La primera edición fue de 1954.]
- Chevalier, Jean et Alain Gheerbrant. *Dictionnaire des symboles: Mythes, rêves, gestes, formes, figures, couleurs, nombres*. Robert Laffont, 1982.
- Cirlot, J. E. *A Dictionary of Symbols*. Trans. Jack Sage. Barnes & Noble, 1995.
- Cooper, J. C. *An Illustrated Encyclopaedia of Traditional Symbols*. Thames and Hudson, 1978.
- Cordero Cuevas, Idalia. "La presencia de los conversos en la novela picaresca, o cómo leer entre líneas" (Conferencia fotocopiada) y en: Rabino Alejandro Felch (ed.): *El Quinto Centenario. Una perspectiva judía en Puerto Rico*. San Juan: Jewish Community Center, 1992.
- Cros, Edmond. *Literatura, ideología y sociedad*. Gredos, 1986.
- Deyermond, Alan. *Historia de la literatura española 1. La Edad Media*. Ariel, 1984.
- , ed. *Edad Media. Primer suplemento. Historia y crítica de la literatura española*. Crítica, 1991.
- Eslava Galán, Juan. *Historia de España contada para escépticos*. Planeta, 2004.
- Fusi, Juan Pablo and Jordi Palafox. *España, evolución de la identidad nacional*. Temas de Hoy, 2000.
- Galmés de Fuentes, Álvaro. *Épica árabe y épica castellana*. Ariel, 1977.
- Gies, David T. *The Cambridge History of Spanish Literature*. Cambridge UP, 2005.
- Gilman, Stephen. "A Generation of Conversos", *Romance Philology*, XXXIII, 1, August 1979, pp. 87-101.
- . *'La Celestina': Arte y estructura*. Taurus, 1974.
- . *La España de Fernando de Rojas. Panorama intelectual y social de "La Celestina"*. Versión española de Pedro Rodríguez Santidrián. Taurus, 1978.
- . "Fernando de Rojas as Author", *Romanische Forschungen*. 76.3-4 (1964): 255-290.
- . "Sobre la identidad histórica de Fernando de Rojas. (Contestación al profesor Peter Russell)", *Nueva Revista de Filología Hispánica*. 26.1 (1977): 154-158.

- Gerli, Michael E. "The Greeks, the Romans, and the Ambiguity of Signs: De Doctrina Christiana, the Fall, and the Hermeneutics of the *Libro de Buen Amor*. *Bulletin of Spanish Studies* 79 (2002): 441-428.
- Goytisolo, Juan. "La España de Fernando de Rojas". *Disidencias*. Seix Barral, 1977.
- Hatzfeld, Helmut. *Estudios literarios sobre mística española*. Gredos, 1978.
- Joset, Jacques. "El pensamiento de Juan Ruiz", en: *Juan Ruiz, Arcipreste de Hita y el Libro de Buen Amor*. [Actas del Congreso celebrado en Jaén, España, en el 2002.] Biblioteca Virtual Cervantes, 2006. http://cvc.cervantes.es/obref/arcipreste_hita/joset.htm
- Julia, Santos. *Historias de las dos Españas*. Taurus, 2004.
- Lapesa, Rafael. *La trayectoria poética de Garcilaso*. Alianza Universidad, 1985
- López-Baralt, Luce. *Huellas del Islam en la literatura española. De Juan Ruiz a Juan Goytisolo*. Gredos, 1985.
- . *San Juan de la Cruz y el Islam*. Hiperión, 1990.
- . *Asedios a lo indecible. San Juan de la Cruz canta al éxtasis transformante*. Trotta, 2006.
- Maestro, Jesús. *El mito de la interpretación literaria: Rojas, Cervantes y Calderón: la ética de la literatura y sus dogmas contemporáneos*. Iberoamericana--Vervuert, 2006.
- Maravall, José Antonio. *La literatura picaresca desde la historia social*. (Siglos XVI y XVI). Madrid, 1986.
- Netanyahu, B. *De la Anarquía a la Inquisición*. La Esfera de los Libros, 2005.
- Nieto, José C. *Místico, poeta, rebelde, santo: en torno a San Juan de la Cruz*. Fondo de Cultura Económica, 1982.
- Paz, Octavio. "La dama y la santa". *La llama doble. Amor y erotismo*. Seix Barral, 1993. 75-101.
- Porres, Beatriz. "Libros y lectores en la Europa Medieval". *Punto y coma*. <http://ec.europa.eu/translation/bulletins/puntoycoma/36/pyc363.htm>
- Rico, Francisco. "El Lazarillo de Tormes o la polisemia". *La novela picaresca y el punto de vista*. Seix-Barral, 1970 y Cuarta edición, 1989.
- . *Problemas del "Lazarillo"*. Cátedra, 1988.
- Rivers, Elías L. (ed.). *La poesía de Garcilaso. Ensayos críticos*. Ariel, 1974.
- Russell, Peter. *Un crítico en búsqueda de un autor; reflexiones en torno a un reciente libro sobre Fernando de Rojas*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2003. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12694965435605940876657/index.htm>
- Sánchez Albornoz, Claudio. *España. Un enigma histórico*. Edhasa, 1991. [La primera edición fue de 1957.]
- Santiago, Manuel. "Américo Castro y Claudio Sánchez Albornoz. Dos concepciones historiográficas hispanas." <http://manueljofre.blogspot.com/2005/08/americo-castro-y-claudio-sanchez.html>
- Sierra, Julio. *Procesos en la Inquisición de Toledo (1575-1610)*. Trotta, 2005. www.bibliotecavirtualcervantes.com
- Thompson, Colin Peter. *Canciones en la noche. Estudio sobre San Juan de la Cruz*. Trotta, 2002.
- Valdeón, Julio, Joseph Pérez y Joseph M. Salrach. *Historia de España*. Espasa-Calpe, 2003.
- VVAA. *Historia de la literatura española*. Tomo I. Cátedra, 1990.

Bibliografía electrónica:

Romera, Ángel. *Manual de retórica y recursos estilísticos*. <http://retorica.librodenotas.com>
(Sobre el *Poema de Mio Cid*) <http://www.laits.utexas.edu/cid>
(Sobre *La Celestina*) <http://www.waldemoheno.net/Medioevo/Cel.htm>
(Sobre el *Libro de Buen Amor*) <http://www.waldemoheno.net/Medioevo/LBA.html>
(Bibliografía en línea sobre literatura española: teatro, picaresca, poesía, etc.)
<http://www.courses.umass.edu/span320/resources/bibliografia.html>

Estilo MLA: <https://style.mla.org/>